

février 2015

Présentation

Zotero est un outil de gestion de références bibliographiques.

Zotero est libre et gratuit. Il se présente sous la forme d'une extension du navigateur Firefox ou dans une version indépendante de Firefox (= Zotero Standalone).

Pourquoi utiliser Zotero ?

- Récupérer des références bibliographiques en ligne
- Organiser ses références : classer, tagger, ...
- Générer automatiquement une bibliographie

Où trouver Zotero

www.zotero.org

Sommaire


1. Installation	2
2. Présentation de l'interface	2
3. Collecter et modifier des références	4
4. Organiser ses références.....	7
5. Rechercher dans Zotero.....	8
6. Générer des citations et des bibliographies	8
7. Les différentes manières d'utiliser Zotero	12

1. Installation

Installation :

- Installation sur un poste.
- 2 versions :
 - Version originale, liée au navigateur Firefox.
 - Version indépendante du navigateur Firefox (Zotero Standalone) avec des compléments pour Chrome et Safari.

Pour télécharger Zotero : www.zotero.org

 Tous les téléchargements doivent être faits depuis le site officiel de Zotero pour assurer la compatibilité entre les différentes versions.

2. Présentation de l'interface

Pour ouvrir Zotero :

1. Dans Firefox : *Outils > Zotero*
2. Dans Firefox : Cliquer sur l'icône Zotero en haut à droite de l'écran (barre d'outils du navigateur)
S'il n'est pas affiché : *menu > personnaliser > glisser le Z dans l'encadré de droite (clic droit pour le basculer dans la barre d'outil).*


3 parties :

1. Panneau de gauche : « Ma bibliothèque »

Par défaut, un dossier « Ma bibliothèque » est présent et contient l'ensemble des références bibliographiques collectées dans Zotero. Possibilité d'ajouter des dossiers et sous-dossiers qui constitueront les collections et sous-collections de références.

La zone « marqueur » (nuage de tags) reprenant les mots clés des références est aussi disponible dans ce panneau.

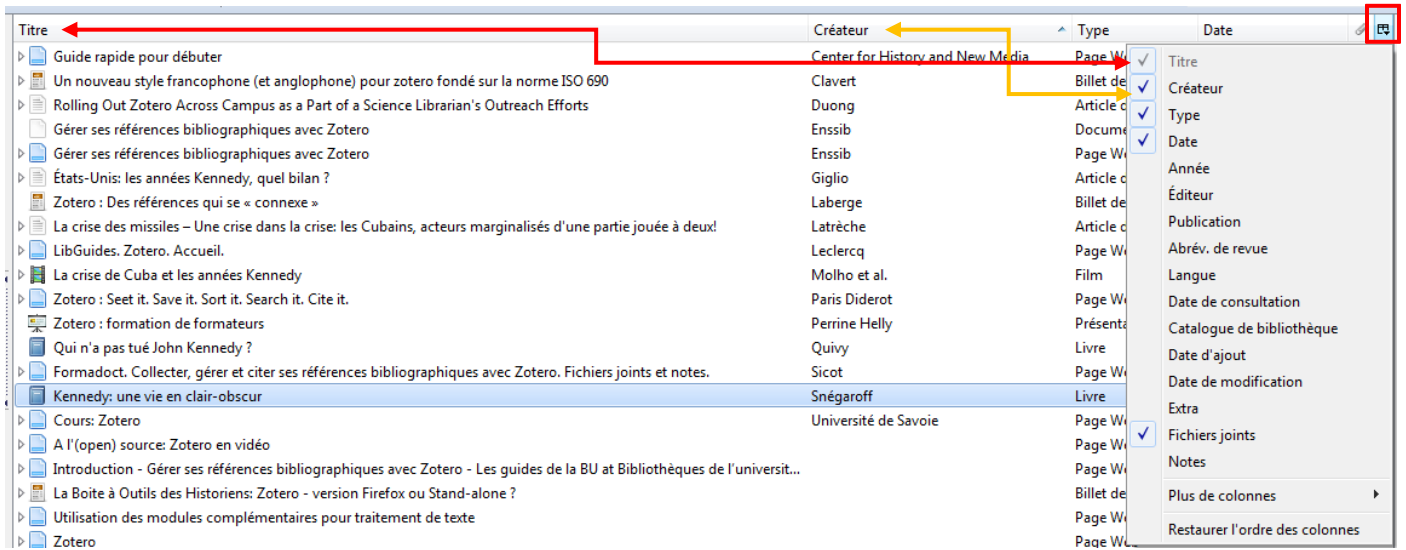
Création d'une collection :

Cliquer sur : 

2. Panneau central : « Vue de la collection »

Correspond à la liste des références collectées dans Zotero pour la collection ou sous-collection sélectionnée.

Un tri est possible par auteur, titre, date, etc.



3. Panneau de droite : pour la référence sélectionnée, champs qui contiennent les références bibliographiques.

Informations sur la référence sélectionnée, complétée par des notes, marqueurs, connexe (= liens entre références). Ce panneau permet d'éditer et de modifier les données correspondant à une référence sélectionnée au niveau du panneau central.

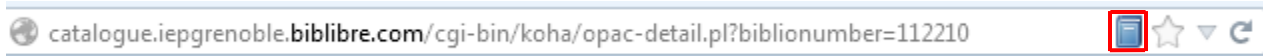
3. Collecter et modifier des références

Les ressources numériques de l'IEPG sont compatibles avec Zotero : (liste non exhaustive)

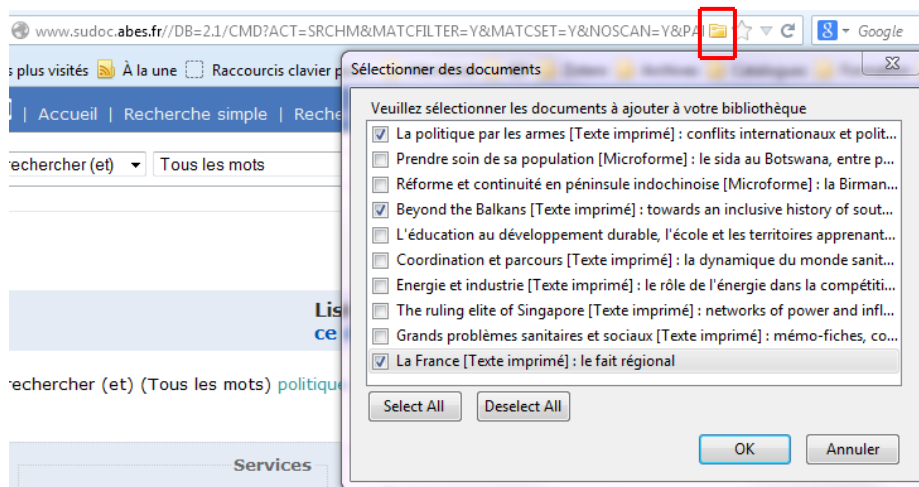
<http://www.zotero.org/support/translators>


- Site de la bibliothèque de l'IEPG
- Cairn
- Sudoc
- Persée
- EBSCO
- JSTOR
- Google Scholar
- etc.

1. Zotero reconnaît automatiquement la présence de références sur une page web : une icône apparaît dans la barre d'adresse. Il suffit de cliquer sur l'icône pour que la référence soit ajoutée dans Zotero.

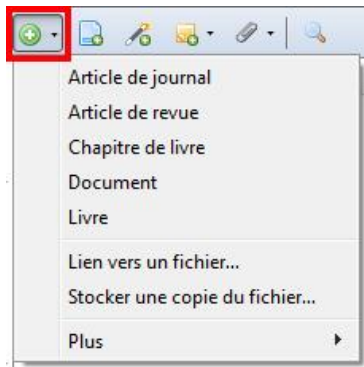


Possibilité d'importer des lots de références (icône dossier dans la barre d'adresse).



2. Ajouter un document par son identifiant  :
 - ISBN : numéro unique d'un livre.
 - DOI : identifiant d'objet numérique (identification pérenne d'un document en ligne).
 - PMID : identifiant PUBMED (moteur de recherche de données bibliographiques spécialisé dans la biologie et la médecine).

3. Il est aussi possible d'ajouter manuellement une référence.





4. Retrouver les métadonnées d'un PDF

Cette technique ne fonctionne que si le document PDF est structuré (= les métadonnées ont été insérées par le créateur du PDF). Ce n'est pas le cas pour la majorité des PDF trouvés sur le web.

Modification d'une référence

- Pour **supprimer définitivement une référence** :
cliquez droit sur la référence > mettez le document à la corbeille
- Possibilité de **modifier une référence**.
Ex. : ajouter un résumé (depuis le site de la Fnac, Amazon,...) ; Ajouter une note ; Capturer des pages web.
Le mieux est de toujours écrire en minuscule dans ses références puisque certains styles ne sont pas programmés pour générer des majuscules.

 Dès qu'une référence est importée, pensez à vérifier l'exactitude des données et les modifier tout de suite si besoin. Se rappeler que ces références peuvent être utilisées dans un logiciel de traitement de texte pour générer des citations ou des bibliographies. Points abordés plus loin dans la formation.


 Dans certaines bases de données (ex. : Ebsco) il est préférable d'utiliser l'outil proposé par la base pour collecter leurs références (ex. : utilisation des paniers) et d'exporter au format R.I.S. afin de récupérer des données précises. En effet, selon les bases, la collecte de références peut ne pas être complète (ex. : Zotero ne reconnaît pas toujours le type de document et mettra par défaut en « page web »).

Gestion des PDF


2 méthodes :

1. Zotero permet de lier un PDF à une référence dans Zotero.

Clic droit sur une référence > ajout pièce jointe.

 Il ne faudra plus déplacer le fichier PDF après cette manipulation, sinon Zotero ne retrouvera plus le chemin vers le fichier.

2. Possibilité de glisser/déposer le PDF dans Zotero > récupérer les données bibliographiques.

 Il est déconseillé de mettre les PDF dans Zotero. Le mieux est de bien ranger ses fichiers dans son ordinateur et de faire des liens entre les références de Zotero et les fichiers PDF.

Partager (envoyer sa bibliographie)

Clic droit sur collection, ou sous-collection, ou références > Exporter > Sélectionner le format Zotero RDF > Envoyer le fichier


Manipulation pour la personne qui reçoit le fichier : *Zotero > Actions > Importer > Sélectionner le fichier RDF :*

1. Les collections ou sous-collections s'ajoutent dans « Ma bibliothèque » en gardant leurs noms.
2. Les références s'ajoutent dans « Ma bibliothèque » dans une nouvelle collection appelée « Documents exportés ».

4. Organiser ses références

Toutes les ressources se trouvent dans « Ma bibliothèque ». Il est possible de les organiser en collections et sous-collections.

Pour ajouter des ressources à une collection ou sous-collection : glisser / déposer les références. Il est possible qu'une même référence soit présente dans plusieurs collections ou sous-collections.

 Si une référence est retirée d'une collection, elle l'est seulement dans la collection. Elle reste présente dans « Ma bibliothèque ».

Si une référence présente dans plusieurs collections ou sous-collections est supprimée dans « Ma bibliothèque » elle ne sera plus présente dans les collections. (même fonctionnement qu'iTunes).

Marqueurs (nuage de tags)

Possibilité d'indexer ses références avec les marqueurs (= mots-clés) : permet de retrouver plus facilement ses références.

Zotero importe les marqueurs de certaines bases (ex. : Sudoc) mais il est possible de les modifier, supprimer,...

Possibilité d'utiliser un code couleur aux marqueurs (*clic droit > attribuer une couleur*) : permet de repérer plus facilement les marqueurs importants

Fichiers joints / Notes

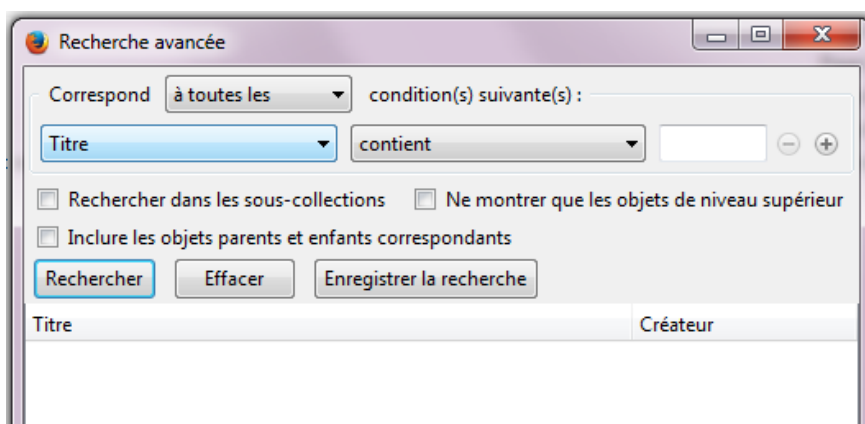
Possibilité d'utiliser un bloc note à l'intérieur de Zotero pour ses notes personnelles.

5. Rechercher dans Zotero

1. **Recherche simple** : sélectionner une des 3 zones de recherche proposées.



2. **Recherche avancée** : cliquer sur la loupe pour la faire apparaître



6. Générer des citations et des bibliographies

Styles

Il existe plus de 7 000 styles (chiffre en constante augmentation). Ils peuvent être triés suivant le format de citation ou les disciplines.

Chaque style est unique : parfois seul un détail change (ex. : une virgule à la place d'un point).

Les styles se différencient aussi par la mise en forme de la citation dans le logiciel de traitement de texte :

- Auteur après la citation dans le corps du texte.
- Auteur + date après la citation dans le corps du texte.
- Notes de bas de page.



Tous les styles ne permettent pas de générer une bibliographie finale.

Choisir un style

A partir du site « Zotero style repository » : <https://www.zotero.org/styles>

Le style peut être prévisualisé dans le Zotero style repository par simple survol du nom du style à la souris.

Un petit moteur de recherche permet de trier les styles par forme ou discipline.

- [Abhandlungen](#)
 - [Academic Medicine](#)
 - [Academic Pediatrics](#)
 - [Academic Questions](#)
 - [Academy of Management](#)
 - [Academy of Management](#)
 - [Accident Analysis](#)
 - [Accounting Forum](#)
 - [Accounting History](#)
1. Sambrook, J., Russell, D.W.: Molecular Cloning: A Laboratory Manual. CSHL Press, Cold Spring Harbor, NY (2001).
 2. Kötter, P., Ciriacy, M.: Xylose fermentation by *Saccharomyces cerevisiae*. *Appl. Microbiol. Biotechnol.* 38, 776–783 (1993).
 3. Pear, R.: Crisis Puts Tax Moves Into Play, <http://www.nytimes.com/2008/10/02/business/02tax.html>, (2008).
 4. Method and system for placing a purchase order via a communications network, <http://www.patentstorm.us/patents/5960411.html>, (1999).
 5. Hogue, C.W.V.: Structure Databases. In: Baxevanis, A.D. and Ouellette, B.F.F. (eds.) *Bioinformatics*. pp. 83–109. Wiley-Interscience, New York, NY (2001).

Installer un style

1. Depuis la page : www.zotero.org/styles : il suffit de cliquer sur un style pour l'installer
2. Depuis Zotero : *Préférences > Citer > Styles > Obtenir styles supplémentaires*

Plug-in traitement de texte

Téléchargement du plug-in traitement de texte de Zotero.


Site zotero.org > Download > Add a plugin for Word or LibreOffice

Les boutons Zotero apparaissent (les mêmes pour tous les logiciels) :

- Word : dans l'onglet « compléments »
- OpenOffice : dans une nouvelle barre d'outils



- Insérer citation
- Corriger citation
- Insérer bibliographie
- Corriger bibliographie
- Rafraîchir l'ensemble du travail
- Paramètres
- Couper le lien Word/Zotero

 Pour utiliser ces boutons, Firefox doit toujours être ouvert en parallèle.

Insérer une citation

Avec Word : (même principe pour OpenOffice)

Onglet Compléments > Placer le curseur là où la citation doit être insérée > Insérer citation > Choisir le style > Valider.

Une boîte de dialogue apparaît, permettant de choisir une référence bibliographique enregistrée dans Zotero.

Z · vo	
Cité	
	Le comportement politique des électeurs belges: enquête de sociologie électo... Delruelle-Vosswinkel et al. (1970), Editions de l'Institut de sociologie, Université libre de Brux...
Ma bibliothèque	
	Le comportement politique des électeurs belges: enquête de sociologie électo... Delruelle-Vosswinkel et al. (1970), Editions de l'Institut de sociologie, Université libre de Brux...
	Le paradoxe du vote Tazdaït et Nessah (2013), Éd. de l'École des Hautes Etudes en Sciences Sociales: Paris.
	Cours: Zotero Université de Savoie.
	Cours: Zotero Université de Savoie (2014).
IEP	
	Cours: Zotero Université de Savoie.

Modifier une citation :

Placer le curseur dans la citation intégrée par Zotero et cliquer sur le bouton « Corriger citation ». La boîte de dialogue réapparaît permettant d'appeler une autre référence.

Si la référence comporte une erreur il faut la corriger dans Zotero et non dans le logiciel de traitement de texte. Rafraîchir ensuite dans Word pour actualiser.

Avec les paramètres, il est possible de changer le style de l'ensemble du document.




Un seul style par document peut être utilisé.

Bibliographie, 2 méthodes


1. Depuis Zotero = bibliographie statique

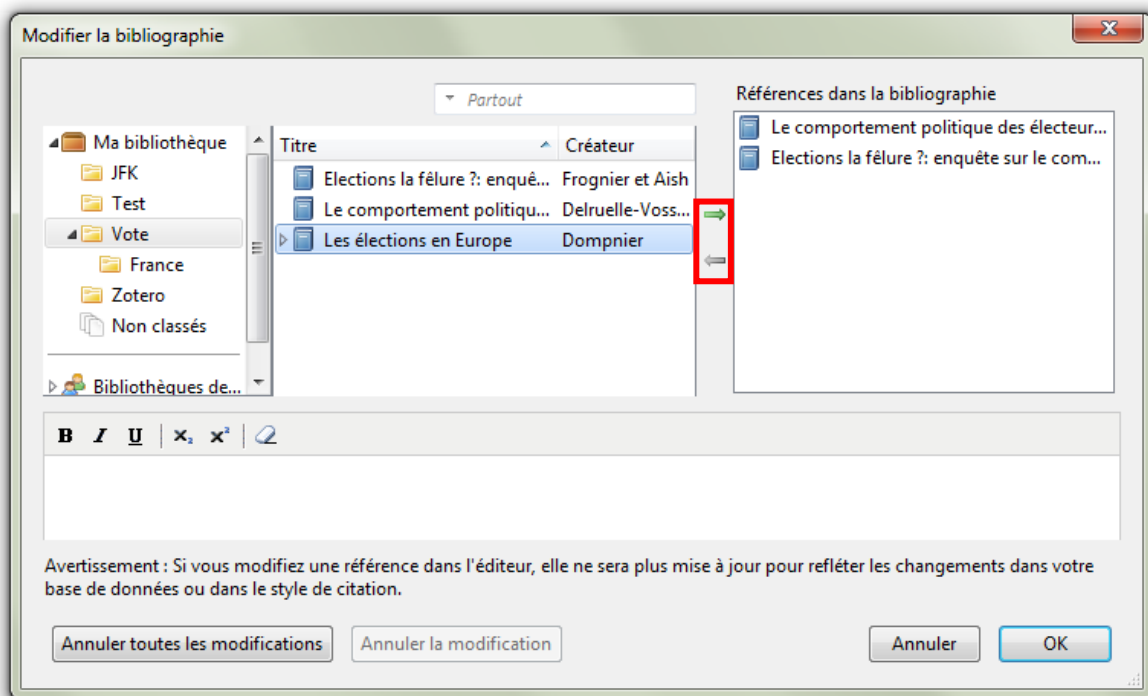
Clic droit sur une collection ou sous-collection ou sur une/des référence(s) > Créer une bibliographie à partir de la collection / du document > Choix du style > OK


2. Depuis un logiciel de traitement de texte = bibliographie dynamique

La bibliographie s'insère à l'aide du bouton : 


La bibliographie qui est générée comporte uniquement les références des citations faites dans le document. Mais il est possible d'en ajouter :

Placer le curseur dans la bibliographie, puis cliquer sur le bouton « Corriger bibliographie » . Une nouvelle fenêtre « Modifier la bibliographie » s'ouvre. Il est ensuite possible d'ajouter des références à l'aide des flèches vertes.



 Dans une bibliographie il est important de référencer tous les documents utilisés, y compris ceux qui n'ont pas fait l'objet d'une citation.

Après que la bibliographie ait été générée, chaque modification des citations est mise à jour dans la bibliographie.

Le travail terminé, le lien entre le logiciel de traitement de texte et Zotero peut être coupé : 


RÉCAPITULATIF


Depuis Zotero :

Les bibliographies générées à partir de Zotero ne sont pas liées au logiciel. Si des modifications sont apportées aux références dans Zotero, il faudra recréer la bibliographie. Il n'y a pas de lien entre Zotero et la bibliographie générée.

Depuis un logiciel de traitement de texte :

Les bibliographies générées comporteront uniquement les références des citations utilisées ainsi que celles qui ont été ajoutées. Il est donc possible de réaliser l'intégralité d'une bibliographie avec cet outil !

Le bouton « Zotero Refresh »  permet de réactualiser les références de la bibliographie et des citations si elles ont été modifiées dans Zotero.

 Les modifications des références doivent être faites dans Zotero et non directement dans le traitement de texte. Se rappeler que ces références peuvent être réutilisées.

7. Les différentes manières d'utiliser Zotero

1. Comme extension du navigateur Firefox

 Les données restent sur l'ordinateur.

2. Comme un logiciel autonome : Zotero Standalone

Zotero Standalone permet à Zotero de fonctionner sans navigateur internet, mais il ne permet pas de collecter des références sur internet. Pour cela, il faut installer des connecteurs. Ceux-ci permettent d'utiliser Zotero avec un autre navigateur que Firefox, ex. : Chrome ou Safari. http://www.zotero.org/support/fr/kb/httpserver_enabled
<http://zotero.hypotheses.org/340>

3. En se créant un compte sur Zotero.org : synchronisation de plusieurs machines

→ Les données de l'ordinateur peuvent se synchroniser au compte sur Zotero.org

4. Zotero sur Firefox Portable

Installation de Zotero sur le Firefox Portable (sur clé USB).

Avantages : toujours avoir sa bibliothèque avec soi.